

Көмектесу үшін әрдайым осындамын

Өнімді мына жерде тіркеп, оған қолдау алыңыз:
www.philips.com/support



M110



Қолданушының нұсқасы

PHILIPS

Мазмұндар кестесі

1 Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары 3

2 Телефоныңыз 4

Қорапта не бар	4
Телефонға шолу	4
Негізгі станцияға шолу	5

3 Жұмысты бастау 7

Ұсынылған батареяларды орналастыру	7
Негізгі станцияны қосу	7
Кабельдерді басқару	8
Телефонды теңшеу (мемлекетке байланысты)	9
Күту режимі дегеніміз не?	9
Дисплей белгішелері	9

4 Қоңырау шалу 11

Қоңырауға жауап беру	11
Қоңырауды аяқтау	11
Телефон тұтқасының шұңғылшасының/дауыс зорайтқыштың дыбыс деңгейін реттеу	11
Микрофон дыбысының деңгейін төмендету	11
Дауыс зорайтқышты қосу/өшіру	11

5 Мәтін мен сандар 12

Мәтін мен сандарды енгізу	12
Үлкен әріп пен кіші әріп арасында ауысу	12

6 Телефон кітапшасы 13

Телефон кітапшасын қарау	13
Жазбаны іздеу	13
Телефон кітапшасынан қоңырау шалу	13
Жазба қосу	13
Жазбаны өңдеу	14
Жазбаны жою	14
Барлық жазбаларды жою	14

7 Қоңырау журналы 15

Қоңырау тізімі түрі	15
Қоңырау жазбаларын қарау	15
Қоңырау жазбасын телефон кітапшасына сақтау	15
Қайта қоңырау шалу	16
Қоңырау жазбасын жою	16
Барлық қоңырау жазбаларын жою	16

8 Қайта теру тізімі 17

Қайта теру жазбаларын қарау	17
Қайта қоңырау шалу	17
Қоңырау жазбасын телефон кітапшасына сақтау	17
Қайта теру жазбасын жою	17
Барлық қайта теру жазбаларын жою	17

9 Телефон параметрлері 18

Дыбыс параметрлері	18
Күн мен уақытты орнату	18
Дисплей тілін орнату	18
Экран кереғарлығын орнату	18
СКД артқы жарығын көлеңкелеу	19

10 Қызметтер 20

Қоңырау тізімі түрі	20
Автопрефикс	20
Қайта қоңырау шалу ұзақтығын таңдау	20
Теру режимі	21
Автосағат	21
Әдепкі параметрлерді қалпына келтіру	21

11 Техникалық мәліметтер 22

12 Ескерту 23

Ескірген бұйымдарды және батареяны жою	23
--	----

13 Жиі қойылатын сұрақтар 24

14 Қосымша 25

Мәтін мен санды енгізу кестелері	25
----------------------------------	----

1 Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары



Абайлаңыз

- Желідегі кернеу EN 60950 стандартында анықталғандай TNV-3 (Электробайланыс желісіндегі кернеу) ретінде жүйеленген.

Зақымды немесе ақаулықты болдырмау үшін:



Абайлаңыз

- Хендс-фриді белсендіру телефон тұтқасының шұңғылшасындағы дыбысты өте жоғары деңгейге арттыруы мүмкін: телефон тұтқасының құлағыңызға тым жақын орналаспағанына көз жеткізіңіз.



Ескерту

- Тек қана пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген батареяларды пайдаланыңыз.
- Батарея бұрыс түрде орнатылса, жарылыс қаупі туындауы мүмкін.
- Пайдаланылған батареяларды нұсқауларға сәйкес тастаңыз.
- Батареяларды отқа тастамаңыз.
- Әрдайым өніммен бірге ұсынылған кабельдерді пайдаланыңыз.
- Батареяға металл заттар тимеуі тиіс.
- Кішкентай металл заттардың өніммен жанасуына жол бермеңіз. Ол дыбыс сапасын нашарлатуы және өнімді зақымдауы мүмкін.
- Металл заттар телефон тұтқасына жақын немесе оның үстінде орналасса, олар шоғырланып қалуы мүмкін.
- Жарылыс қаупі бар ортада өнімді қолданбаңыз.
- Телефон тұтқасын немесе негізгі станцияны ашпаңыз, себебі тым жоғары кернеу ашық қалуы мүмкін.
- Өнімге сұйықтықтың енуіне жол бермеңіз.

- Құрамында спирт, аммиак, бензин немесе абразивті заттары бар тазартқыш құралдарды қолданбаңыз, құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Телефонды жылыту жабдығы немесе тікелей күн сәулесі сияқты қатты ыстық жерде пайдаланбаңыз.
- Телефоныңызды құлатып алмаңыз немесе өзге заттардың оның үстіне құлап кетуіне жол беріңіз.
- Жақын жердегі белсенді ұялы телефондар кедергі келтіруі мүмкін.

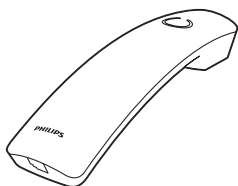
Жұмыс істеу және сақтау температурасы туралы

- Температурасы 0°C пен +40°C аралығында болатын (ылғалдылығы 90%-дан аспайтын) бөлмеде пайдаланыңыз.
- Температурасы -20°C пен +45°C аралығында болатын (ылғалдылығы 95%-дан аспайтын) бөлмеде сақтаңыз.
- Батарея қуаты төмен температура шарттарында қысқаруы мүмкін.

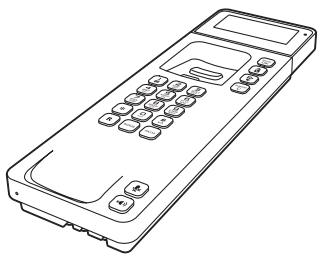
2 Телефоныңыз

Сатып алынған зат құтты болсын және Philips өнімдері орталығына қош келдіңіз!
<Brand> ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өніміңізді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Қорапта не бар



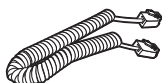
Телефон тұтқасы



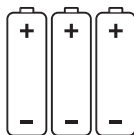
Тірек орны



Желі сымы*



Тұтқаның бұрамалы сымы



3 x AAA батареялары



Кепілдік



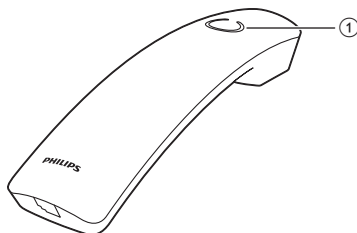
Пайдаланушы нұсқаулығы

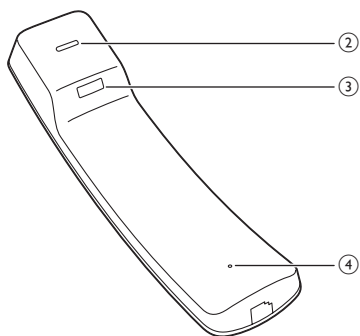


Ескертпе

- * Кейбір елдерде алдымен желі адаптерін желі сымына қосу, одан кейін желі сымын телефон розеткасына сұғу қажет.

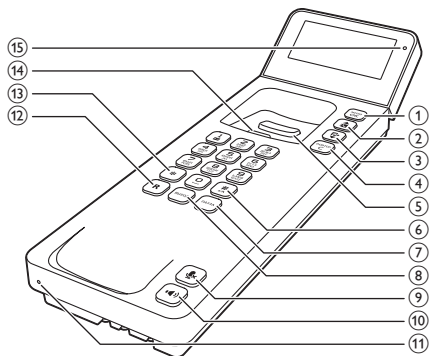
Телефонға шолу





- ① Динамик
- ② Қабылдағыш
- ③ Қабырғаға бекіту кезінде телефон тұтқасын ілуге арналған ұя
- ④ Микрофон

Негізгі станцияға шолу



- ① МЕНЮ/ОК
 - Басты мәзірге кіру.
 - Таңдауды растау.
 - Опциялар мәзірін енгізу.
- ②
 - Мәзір бойымен жоғары жылжу.
 - Телефон тұтқасының шұңғылшасының/дауыс

зорайтқыштың дыбыс деңгейін арттыру.

- Телефон кітапшасына кіру.

- ③
 - Мәзір бойымен төмен жылжу.
 - Телефон тұтқасының шұңғылшасының/дауыс зорайтқыштың дыбыс деңгейін төмендету.
 - Қоңырау журналына кіру.

- ④ ПОВТОР/С
 - Мәтінді немесе санды жою.
 - Операциядан бас тарту.
 - Қайта теру тізіміне кіру.

- ⑤ Ажырату түймесі

- ⑥

Өңдеу кезінде үлкен/кіші әріпке ауысу.

- ⑦ ПАУЗА

Қоңырау шалу кезінде уақытша кідірту үшін басыңыз.

- ⑧ ВЫХОД
 - Мәтінді немесе санды жою.
 - Операциядан бас тарту.

- ⑨

Микрофон дыбысының деңгейін арттыру немесе төмендету.

- ⑩
 - Телефон дауыс зорайтқышын қосу/өшіру.
 - Дауыс зорайтқыш арқылы қоңырау шалу және қоңырауларды қабылдау.

- ⑪ Микрофон

- ⑫ R

Қайта қоңырау шалу пернесі (бұл функция желіге байланысты).

- ⑬ *

Теру режимін (импульстік режимді немесе уақытша үндестік режимін) орнату.

- ⑭ Қабырғаға бекіту кезінде телефон тұтқасын ілуге арналған ілмек

15 ЖШД көрсеткіші

- Ол жаңа жауап берілмеген қоңыраулар немесе дауыстық хабарлар бар кезде жыпылықтайды.
- Телефон тұтқасын көтеру немесе динамикті қосу кезінде ол қалыпты күйіне оралады.

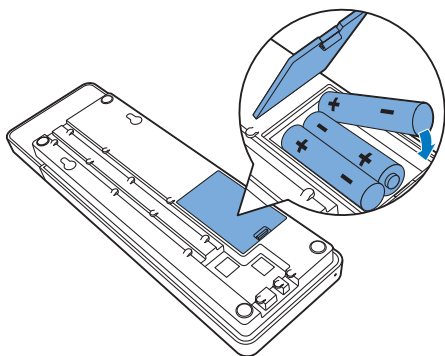
3 Жұмысты бастау



Ескерту

- Телефонды қосу және орнату алдында «Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары» бөліміндегі қауіпсіздік нұсқауларын міндетті түрде оқып шығыңыз.

Ұсынылған батареяларды орналастыру



Ескерту

- Жарылу қаупі бар! Батареяларды қызудан, күн сәулесінен немесе оттан аулақ ұстаңыз. Батареяларды отқа тастамаңыз.
- Батареяның қызмет мерзімінің азаю қаупі бар! Батареялардың әртүрлі брендтерін немесе түрлерін ешқашан араластырмаңыз.



Абайлаңыз

- Батареяларды батарея бөлігіне енгізу кезінде батарея полярлығын тексеріңіз. Полярлықтың дұрыс болмауы өнімді зақымдауы мүмкін.



Ескертпе

- Барлық қызметтер дұрыс жұмыс істеу үшін телефонды орнату нұсқауларын орындаңыз.

Негізгі станцияны қосу

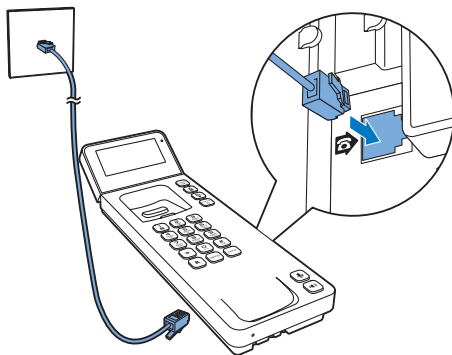


Ескертпе

- Егер сандық жазылу желісі (DSL) жоғары жылдамдықты интернетке телефон желісі арқылы жазылған болсаңыз, телефон желісі сымы мен қуат розеткасы арасында DSL сүзгісі орнатылғанына көз жеткізіңіз. Сүзгі DSL әсерінен туындайтын шу мен қоңырау шалушы идентификаторына қатысты мәселелердің алдын алуға мүмкіндік береді. DSL сүзгілері туралы ақпарат алу үшін DSL қызметін көрсетуші провайдерге хабарласыңыз.
- Типтік кесте негізгі станцияның астыңғы жағында орналасқан.

1 Желі сымның әр ұшын келесілерге жалғаңыз:

- бөлшектің төменгі жағындағы телефон ұясына;
- қабырғадағы телефон ұясына.



2 Тұтқа сымын негіз бен телефон тұтқасына қосыңыз.



Кеңес

- Дұрыс өлшеу (ақылдасу 'Қабырғаға орнату үлгісі' бет 26) үшін берілген үлгіні пайдалануға болады.

Телефонды теңшеу (мемлекетке байланысты)

- 1 Телефонды алғаш рет пайдалану кезінде сәлемдесу хабарын көретін боласыз.
- 2 МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.

Елді/тілді орнату

Елді/тілді таңдаңыз, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.

↳ Ел/тіл параметрі сақталды.



Ескертпе

- Ел/тіл параметрі опциясы елге байланысты. Егер сәлемдесу хабары көрсетілмесе, ел/тіл параметрі алдын ала орнатылған. Одан кейін күн мен уақытты қолмен орнатуға болады.

Тілді қалпына келтіру үшін келесі қадамдары орындаңыз.

- 1 МЕНЮ/ОК > [Настр. телеф.] > [Язык] тармағын таңдап, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
- 2 Тілді таңдап, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Күн мен уақытты орнату

- 1 МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
- 2 [Настр. телеф.] > [Дата и время] тармағын таңдаңыз, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
- 3 Телефон тұтқасын көтеріңіз.

- 4 Күнді енгізу үшін сандық түймелерді басып, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
↳ Уақыт параметрлерінің мәзірі көрсетіледі.

- 5 Уақытты енгізу үшін сандық түймелерді басыңыз.

- 6 Растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.

Телефон қолдануға дайын.

Күту режимі дегеніміз не?

Телефон қолданылмай тұрған кезде күту режимінде болады. Күн мен уақыты күту режимінде көрсетілген.

Дисплей белгішелері

Күту режимінде экрандағы белгішелер қолжетімді мүмкіндіктерді көрсетеді.

Белгіше	Сипаттамалар
	Батареялар болмаған кезде ол қосылып тұрады.
	Батарея деңгейі төмен болған кезде ол жыпылықтайды.
	Жауап берілген кіріс қоңырауын қоңыраулар журналынан қараған кезде белгіше қалыпты күйіне оралады.
	Бұл белгіше қайта теру тізіміндегі шығыс қоңырауын көрсетеді.
	Бұл белгіше жаңа жауап берілмеген қоңырау бар кезде немесе оқылмаған жауап берілмеген қоңырауларды қоңырау журналынан қарау кезінде жыпылықтайды. Оқылған жауап берілмеген қоңырауды қоңыраулар журналынан қараған кезде белгіше қалыпты күйіне оралады.

	Кіріс қоңырауын алу кезінде жыпылықтайды. Қоңырауды алған кезде, белгіше қалыпты күйіне оралады.
	Дауыс зорайтқыш қосылып тұр.
	Қоңырау дыбысы өшіп тұр.
	Микрофон дыбысы өшіп тұрғанда ол қосылады.
	Жаңа дауыстық хабарлама бар кезде жыпылықтайды. Дауыстық хабарламаны қоңырау журналынан қарағаннан кейін белгіше қалыпты күйіне оралады. Дауыстық хабарлама жоқ болса, белгіше көрсетілмейді.
	Бұл белгіше тізім бойынша жоғары/төмен жылжыған кезде немесе дыбыс деңгейін арттырғанда/төмендеткенде көрсетіледі.
	Оң жақ бөлігінде көп сандар көрсетілген. Алдыңғы/келесі бетке ауысу үшін МЕНЮ/OK опциясын басып тұрыңыз.

4 Қоңырау шалу

1 Телефон тұтқаны алып,  түймесін басыңыз.

2 Телефон нөмірін теріңіз.
↳ Нөмір терілді.

Сондай-ақ, қайта теру тізімінен (ақылдасу 'Қайта қоңырау шалу' бет 17), телефон кітапшасы тізімінен (ақылдасу 'Телефон кітапшасынан қоңырау шалу' бет 13) және қоңырау журналынан (ақылдасу 'Қайта қоңырау шалу' бет 16) қоңырау шала аласыз.

Қоңырауға жауап беру

Телефон шылдырлағанда қоңырауға жауап беру үшін келесі опциялардың бірін таңдауға болады:

- телефон тұтқасын көтеру;
-  түймесін басу.



Ескертпе

- Қызмет көрсетуші провайдерден қоңырау шалушы идентификаторы қызметіне жазылған болсаңыз, қоңырау шалушының телефон нөмірін экранда көресіз.

Қоңырауды аяқтау

Тұтқаны негізгі станцияға орналастырыңыз.

Телефон тұтқасының шұңғылшасының/дауыс зорайтқыштың дыбыс деңгейін реттеу

Телефон арқылы сөйлесу кезінде дыбыс деңгейін реттеу үшін  /  түймесін басыңыз.

Микрофон дыбысының деңгейін төмендету

1 Қоңырау кезінде  түймесін басыңыз.
↳ [Звук выкл.] көрсетіледі.

↳ Қоңырау шалушы сізді естімейді, алайда, сіз оны естисіз.

2 Микрофонды ажырату үшін  түймесін қайта басыңыз.

↳ Енді қоңырау шалушымен сөйлесе аласыз.

Дауыс зорайтқышты қосу/өшіру

 түймесін басыңыз.

5 Мәтін мен сандар

Кітапша жазбалары үшін мәтін мен сандарды және өзге де мәзір элементтерін енгізуге болады.

Мәтін мен сандарды енгізу

- 1 Сұралған кезде телефон тұтқасын көтеріңіз.
- 2 Қажетті таңбаны енгізу үшін әріптік-сандық пернені бір немесе бірнеше рет басыңыз.
- 3 Таңбаны жою үшін **ПОВТОР/С** немесе **ВЫХОД** опциясын басыңыз. Барлық таңбаларды жою үшін **ПОВТОР/С** немесе **ВЫХОД** опциясын басып тұрыңыз.
- 4 Бос орын қосу үшін **9** түймесін басыңыз.



Ескертпе

- Таңбалар мен сандарды басты салыстыру туралы мәліметтер алу үшін «Қосымша» тарауын қараңыз.

Үлкен әріп пен кіші әріп арасында ауысу

Әдепкі бойынша, сөйлемдегі әр сөздің бірінші әрпі үлкен әріптен басталады, ал қалғандары кіші әріппен жазылады. Үлкен және кіші әріптердің арасында ауысу үшін **↵** түймесін басып тұрыңыз.

6 Телефон кітапшасы

Бұл телефонның 25 жазба сақтауға болатын телефон кітапшасы бар. Телефон кітапшасына негізгі станциядан қол жеткізуге болады. Әр жазба атауының ұзындығы 16 таңбадан, ал нөмірі 24 саннан тұруы мүмкін.

2 тікелей қатысу жад бар (1 және 2-перне). Елге сәйкес 1 және 2-перне үшін сәйкесінше қызмет көрсетуші провайдердің дауыстық хабарлама нөмірі және ақпараттық қызмет нөмірі алдын ала орнатылады. Пернені құту режимінде басып тұрғанда сақталған нөмір автоматты түрде теріледі.



Ескертпе

- Тікелей қатынасатын жадтың қол жетімділігі елге байланысты.

Телефон кітапшасын қарау

- 1 Телефон кітапшасының тізіміне кіру үшін түймесін немесе **МЕНЮ/ОК** > **[Телеф. книга]** > **[Показать]** тармағын басыңыз.
- 2 Бір жаңа контактіні таңдап, бар ақпаратты қараңыз.

Жазбаны іздеу

Телефон кітапшасы жазбаларын екі жолмен іздеуге болады:

- Контактілер тізімі бойымен жылжу.
- Контактінің алғашқы таңбасын енгізу.

Контактілер тізімі бойымен жылжу

- 1 Телефон кітапшасының тізіміне кіру үшін түймесін немесе **МЕНЮ/ОК** > **[Телеф. книга]** > **[Показать]** тармағын басыңыз.
- 2 Телефон кітапшасы тізімінде жылжу үшін және түймелерін басыңыз.

Контактінің алғашқы таңбасын енгізу

- 1 Телефон тұтқасын көтеріңіз.
- 2 Телефон кітапшасының тізіміне кіру үшін **МЕНЮ/ОК** > **[Показать]** тармағын басыңыз.
- 3 Таңбаға сәйкес келетін әріптік-сандық пернені басыңыз.
↳ Осы таңбадан басталатын жазба көрсетіледі.

Телефон кітапшасынан қоңырау шалу

- 1 Телефон кітапшасының тізіміне кіру үшін түймесін немесе **МЕНЮ/ОК** > **[Телеф. книга]** > **[Показать]** тармағын басыңыз.
- 2 Телефон кітапшасынан контактіні таңдаңыз.
- 3 Телефон тұтқасын көтеріңіз немесе қоңырау шалу үшін түймесін басыңыз.

Жазба қосу



Ескертпе

- Телефон кітапшасының жады толы болса, экранда ескертпе хабары көрсетіледі. Жаңасын қосу үшін бірнеше жазбаны жойыңыз.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.

- 2 [Телеф. книга] > [Доб. новый] тармағын таңдаңыз.
- 3 Сұралған кезде телефон тұтқасын көтеріңіз.
- 4 Атауды енгізіңіз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 5 Нөмірді енгізіңіз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Жаңа жазба сақталды.



Кеңес

- Үзіліс енгізу үшін **ПАУЗА** опциясын басыңыз.
- Қажетті таңбаны енгізу үшін әріптік-сандық пернені бір немесе бірнеше рет басыңыз.
- Таңбаны жою үшін **ПОВТОР/С** түймесін басыңыз. Меңзерді солға және оңға жылжыту үшін / түймесін басыңыз.

- 3 Контактіні таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Растау хабары көрсетіледі.
- 4 Растау үшін, **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Жазба жойылды.

Барлық жазбаларды жою

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 Растау үшін [Телеф. книга] > [Удалить все] тармағын таңдап, **МЕНЮ/ОК** опциясын басыңыз.
↳ Растау хабары көрсетіледі.
- 3 Растау үшін, **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Барлық жазбалар жойылды.

Жазбаны өңдеу

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 [Телеф. книга] > [Редактир.] тармағын таңдаңыз.
- 3 Сұралған кезде телефон тұтқасын көтеріңіз.
- 4 Контактіні таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 5 Атты өңдеңіз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 6 Нөмірді өңдеңіз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Жазба сақталды.

Жазбаны жою

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 [Телеф. книга] > [Удалить] тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.

7 Қоңырау журналы

Қоңыраулар журналында барлық кіріс немесе шығыс қоңыраулары сақталады. Кіріс қоңыраулары журналында қоңырау шалушы аты мен нөмірін, қоңырау шалу уақыты мен күнін қамтиды. Бұл мүмкіндік қоңырау шалушы идентификаторы қызметін қызмет көрсетуші провайдерінде тіркеген болсаңыз, қолжетімді болады.

Телефон 40 қоңырау жазбасын сақтай алады. Экрандағы қоңырау журналы белгішесі мен жарық шығаратын диод индикаторы жауап берілмеген қоңыраулар бар екенін еске түсіру үшін жыпылықтайды. Егер қоңырау шалушы өзі туралы ақпаратты көрсетуге рұқсат етсе, оның аты мен нөмірін көре аласыз. Қоңырау жазбалары хронологиялық реті бойынша тізімделеді, тізімнің басында ең соңғы қабылданған қоңырау көрсетіледі.

Ескертпе

- Қоңырау тізімінен тікелей кері қоңырау шалу үшін қоңырау тізіміндегі нөмір жарамды екеніне көз жеткізіңіз.

Экрандағы белгішелер қоңыраудың жауап берілмеген/қабылданған қоңырау екенін көрсетеді.

Белгішелер	Сипаттама
	Жауап берілген кіріс қоңырауын қоңыраулар журналынан қараған кезде белгіше қалыпты күйіне оралады.

	Бұл белгіше жаңа жауап берілмеген қоңырау бар болғанда жыпылықтап тұрады. Оқылған жауап берілмеген қоңырауды қоңыраулар журналынан қараған кезде белгіше қалыпты күйіне оралады.
--	--

Қоңырау тізімі түрі

Бұл мәзірден немесе кіріс, немесе жауап берілмеген қоңыраулардың көрсетілуін орната аласыз.

Қоңырау тізімі түрін таңдау

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Службы] > [Тип спис. выз.]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Опцияны таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.

Қоңырау жазбаларын қарау

- 1  түймесін басыңыз.
↳ Кіріс қоңыраулары журналы көрсетіледі.
- 2 Бір жазбаны таңдап, **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз да, толығырақ ақпарат алу үшін **[Показать]** түймесін басыңыз.

Қоңырау жазбасын телефон кітапшасына сақтау

- 1  түймесін басыңыз.
↳ Кіріс қоңыраулары журналы көрсетіледі.

- 2 Бір жазбаны таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 **[Сохранить]** пәрменін таңдаңыз да, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 4 Сұралған кезде телефон тұтқасын көтеріңіз.
- 5 Атты енгізіп немесе өзгертіп, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 6 Нөмірді енгізіп немесе өзгертіп, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Жазба сақталды.

↳ Кіріс қоңыраулары журналы көрсетіледі.

- 2 Опциялар мәзіріне кіру үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 **[Удалить все]** пәрменін таңдаңыз да, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Растау хабары көрсетіледі.
- 4 Растау үшін, **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Барлық жазбалар жойылды.

Қайта қоңырау шалу

- 1  түймесін басыңыз.
- 2 Тізімнен бір жазбаны таңдаңыз.
- 3 Телефон тұтқасын көтеріңіз немесе қоңырау шалу үшін  түймесін басыңыз.

Қоңырау жазбасын жою

- 1  түймесін басыңыз.
↳ Кіріс қоңыраулары журналы көрсетіледі.
- 2 Бір жазбаны таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 **[Удалить]** пәрменін таңдаңыз да, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Растау хабары көрсетіледі.
- 4 Растау үшін, **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Жазба жойылды.

Барлық қоңырау жазбаларын жою

- 1  түймесін басыңыз.

8 Қайта теру тізімі

Қайта теру тізімінде терілген нөмірлердің тізімі сақталады. Бұл тізім сіз қоңырау шалған нөмірлерді және/немесе аттарды қамтиды. Телефон 10 қайта теру жазбасын сақтай алады.

Қайта теру жазбаларын қарау

ПОВТОР/С түймесін басыңыз.

Қайта қоңырау шалу

- 1 ПОВТОР/С түймесін басыңыз.
- 2 Жазбаны таңдап, телефон тұтқасын көтеріңіз немесе * опциясын басыңыз.
↳ Нөмір терілді.

Қоңырау жазбасын телефон кітапшасына сақтау

- 1 Терілген қоңыраулар тізіміне кіру үшін ПОВТОР/С түймесін басыңыз.
- 2 Бір жазбаны таңдап, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
- 3 [Сохраненный номер] пәрменін таңдаңыз да, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
- 4 Сұралған кезде телефон тұтқасын көтеріңіз.
- 5 Атты енгізіп немесе өзгертіп, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
- 6 Нөмірді енгізіп немесе өзгертіп, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.

↳ Жазба сақталды.

Қайта теру жазбасын жою

- 1 Терілген қоңыраулар тізіміне кіру үшін ПОВТОР/С түймесін басыңыз.
- 2 Бір жазбаны таңдап, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
- 3 [Удалить] пәрменін таңдаңыз да, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
↳ Растау хабары көрсетіледі.
- 4 Растау үшін, МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
↳ Жазба жойылды.

Барлық қайта теру жазбаларын жою

- 1 Терілген қоңыраулар тізіміне кіру үшін ПОВТОР/С түймесін басыңыз.
- 2 [Удалить все] пәрменін таңдаңыз да, растау үшін МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
↳ Растау хабары көрсетіледі.
- 3 Растау үшін, МЕНЮ/ОК түймесін басыңыз.
↳ Барлық жазбалар жойылды.

9 Телефон параметрлері

Телефоныңызды толықтай иелену үшін параметрлерді теңшей аласыз.

Дыбыс параметрлері

Қоңырау дыбысының деңгейін орнату

2 түрлі қоңырау дыбысы деңгейінің бірін және **[Выключить]** деңгейін таңдай аласыз.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Настр. телеф.] > [Сигналы] > [Громк. звонка]** тармағын таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Дыбыс деңгейін таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Қоңырау дыбысын орнату

10 түрлі қоңырау дыбысының бірін таңдай аласыз.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Настр. телеф.] > [Сигналы] > [Мелодии звон.]** тармағын таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Қоңырау дыбысын таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** опциясын басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Перне дыбысы

Перне дыбысы — пернені басқанда шығатын дыбыс.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.

- 2 **[Настр. телеф.] > [Сигналы] > [Сигнал кнопк]** тармағын таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 **[Включить]/[Выключить]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Күн мен уақытты орнату

Толығырақ ақпарат алу үшін «Жұмысты бастау» бөлімінің «Күн мен уақытты орнату» тарауын қараңыз.

Дисплей тілін орнату



Ескертпе

- Бұл мүмкіндік тек бірнеше тілге қолдау көрсететін үлгілерде ғана бар.
- Қолжетімді тілдер мемлекетке байланысты әр түрлі болады.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Настр. телеф.] > [Язык]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Тілді таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Экран кереғарлығын орнату

Телефон экранының кереғарлығын түрлі деңгейлерге орната аласыз.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Настр. телеф.] > [Контраст]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Параметрді таңдау басыңыз да, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.

↳ Параметр сақталды.



Ескертпе

- Батареялар белгілі бір мерзім пайдаланылғанда дисплейдің жарықтығы азаяды. Экранның контрастын орнату арқылы жарықтықты жоғарырақ деңгейге дұрыстауға болады. Дисплей жарықтығы тым аз болып кеткенде, батареяларды ауыстырыңыз.

СҚД артқы жарығын көлеңкелеу

Батарея қуатын үнемдеу үшін телефон күту режимінде болған кезде СҚД экраны автоматты өшеді. Телефон күту режимінде болған кезде СҚД экранын көргіңіз келсе, экран артқы жарығын көлеңке режиміне реттеу үшін осы қадамдарды орындаңыз.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Настр. телеф.] > [Dim backlight]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 **[Включить]/[Выключить]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.



Ескертпе

- Көлеңке артқы жарығы **[Включить]** ретінде реттелсе, СҚД артқы жарығы күту режимінде әрқашан қосылып тұрады.
- Көлеңке артқы жарығы **[Выключить]** ретінде реттелсе, СҚД артқы жарығы күту режимінде әрқашан өшіп тұрады.
- Құңгірт артқы жарықты іске қосқан кезде, ол айтарлықтай көбірек қуат тұтынады.

10 Қызметтер

Телефонда қоңырауларды пайдалануды және басқаруды жеңілдететін бірнеше мүмкіндіктер бар.

Қоңырау тізімі түрі

Бұл мәзірден немесе кіріс, немесе жауап берілмеген қоңыраулардың көрсетілуін орната аласыз.

Қоңырау тізімі түрін таңдау

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Службы] > [Тип спис. выз.]** тармағын таңдаңыз да, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Опцияны таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.

Автопрефикс

Бұл мүмкіндік нөмір терілмес бұрын шығыс қоңырауын тексереді және пішімдейді. Префикс нөмірі мәзірде орнатылған анықтау нөмірін ауыстыруы мүмкін. Мысалы, 604 санын анықтау нөмірі ретінде, ал 1250 санын префикс ретінде орнаттыңыз. 6043338888 секілді нөмірді терсеңіз, теру кезінде телефоныңыз оны автоматты түрде 12503338888 санына өзгертеді.



Ескертпе

- Анықтау нөмірінің максималды ұзындығы: 5 сан. Автопрефикс нөмірінің максималды ұзындығы: 10 сан.
- Бұл параметр елге байланысты.

Автопрефикс орнату

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Службы] > [Автопрефикс]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Сұралған кезде телефон тұтқасын көтеріңіз.
- 4 Анықтау нөмірін енгізіңіз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 5 Префикс нөмірін енгізіңіз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.



Ескертпе

- Үзіліс енгізу үшін **ПАУЗА** түймесін басыңыз.
- Егер префикс нөмірі орнатылған болса және анықтау нөмірі бос қалдырылған болса, префикс нөмірі барлық шығыс нөмірлеріне қосылады.
- Бұл мүмкіндік терілген нөмір * және # таңбаларынан басталса, қолжетімсіз болады.

Қайта қоңырау шалу ұзақтығын таңдау

Екінші қоңырауға жауап бермес бұрын қайта қоңырау шалу уақыты алдын ала орнатылғанына көз жеткізіңіз. Қалыпты жағдайда телефон үшін қайта қоңырау шалу ұзақтығы алдын ала орнатылады. Қолжетімді опциялар саны елге байланысты әр түрлі болады. Толық ақпарат алу үшін қызмет көрсетуші провайдерге хабарласыңыз.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Службы] > [Пауза 2го выз.]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Опцияны таңдап, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Теру режимі

Ескертпе

- Бұл мүмкіндік тек тондық және пульстік терудің екеуін де қолдайтын үлгілерге қатысты.

Теру режимі — мемлекетіңізде қолданылатын телефон сигналы. Телефон үндестік (DTMF) және импульстік (айналмалы) теруге қолдау көрсетеді. Толық ақпарат алу үшін қызмет көрсетуші провайдеріне хабарласыңыз.

Теру режимін орнату

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Службы] > [Режим набора]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 Теру режимін таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Ескертпе

- Егер телефон импульстік теру режимінде болса, қоңырау кезінде уақытша үндестік режимге ауысу үшін * түймесін басыңыз. Бұл қоңырау үшін енгізілген сандар дыбыс сигналдары ретінде жіберіледі.

Автосағат

Ескертпе

- Бұл қызмет желіге байланысты.
- Бұл мүмкіндікті пайдаланбас бұрын қоңырау шалушы идентификаторы қызметіне жазылғаныңызға көз жеткізіңіз.

Бұл қызмет телефоныңыздағы күн мен уақытты автоматты түрде жалпы қолданыстағы телефондық желімен (PSTN)

үндестіреді. Үндестірілетін күн үшін ағымдағы жыл орнатылғанына көз жеткізіңіз.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Службы] > [Авточасы]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 3 **[Включить]/[Выключить]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Параметр сақталды.

Әдепкі параметрлерді қалпына келтіру

Телефон параметрлері үшін зауыттық әдепкі параметрлерді қайтаруға болады.

- 1 **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
- 2 **[Службы] > [Сброс]** тармағын таңдаңыз, растау үшін **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Растау хабары көрсетіледі.
- 3 Растау үшін, **МЕНЮ/ОК** түймесін басыңыз.
↳ Барлық параметрлер (телефон кітапшасынан басқа) қайта реттелген.

11 Техникалық мәліметтер

Жалпы техникалық сипаттамалары мен мүмкіндіктері

- 25 контакт енгізуге болатын телефон кітапшасы
- 10 контакт енгізуге болатын қайта теру тізімі
- 40 жазба сақталатын қоңырау журналы
- Қолдау көрсетілген қоңырау шалушы идентификаторы: FSK, DTMF

Батарея

- көміртек-мырыш: 3 x AAA батарея

Салмағы және көлемі

- Тұтқа: 130 грамм
- 46 x 50 x 203 мм (Ұ x Е x Б)
- Негізі: 300 г
- 27 x 85,5 x 266 мм (Ұ x Е x Б)

12 Ескерту



Ескірген бұйымдарды және батареяны жою



Бұл өнім қайта өңдеп, қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен бөлшектерден жасалған.



Өнімдегі бұл таңба өнімнің 2012/19/EU еуропалық директивасы арқылы қамтылатынын білдіреді.



Өнімдегі бұл таңба өнімде 2013/56/EC еуропалық директивасына сай келетін, қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайтын батареялар бар екенін білдіреді. Электр және электрондық бұйымдар мен батареяларға арналған жергілікті жеке жинау жүйесінің ережелерімен танысыңыз. Жергілікті ережелерді орындаңыз және бұйымдар мен батареяларды қалыпты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Ескі бұйымдар мен батареяларды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына зиянды әсерлер тигізбеуге көмектеседі.

Лақтыруға болатын батареяларды тастау

Лақтыруға болатын батареяларды тастау үшін, «Берілген батареяларды орнату» бөлімін қараңыз.

Өнімге жапсырылған бұл логотип тиісті ұлттық қалпына келтіру және қайта өңдеу жүйесіне қаржылай үлес төленгенін білдіреді.

Айналаны қорғау мәселелер ақпараты

Барлық қажетсіз орамдар алынып тасталған. Біз орамды үш материалға оңай ажыратылатын етіп жасауға тырыстық: картон (қорап), көбік полистирол (буфер) және полиэтилен (дорбалар, қорғағыш көбік орауышы.)

Жүйе мамандандырылған компания тарапынан бөлшектенген жағдайда қайта өңдеп, қайта пайдалануға болатын материалдардан тұрады. Орауыш материалдар, ресурсы біткен батареялар мен ескірген жабдықты тастауға қатысты жергілікті ережелерді ұстаныңыз.

13 Жиі қойылатын сұрақтар

Өзім оқи алмайтын қажет емес тілді орнаттым, қандай әрекетті орындауым қажет?

- 1 Негізгі мәзір экранына қатысу үшін **МЕНЮ/OK** түймесін басыңыз.
- 2 Экранда төмендегі мәтіндердің біреуі көрсетіледі:

Настр. телеф. > Язык
Телефон орнатылымдары > Language
Налаштув. тел. > Мова
Tel. nustat. > Kalba
Telef. seadis. > Keel
Tälr. iestat. > Valoda

- 3 Тіл опцияларына қатысу үшін оны таңдаңыз.

- 4 Қажетті тілді таңдаңыз.

Теру дыбысы жоқ

Телефоныңыздың желі сымына дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.

Телефон тұтқасы шырылдамайды.

Телефонның желі сымына дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.

Дауыстық пошта дыбысын өзгерте алмадым, не істеуім қажет?

Дауыстық пошта қызметін телефон емес, қызмет көрсетуші провайдері басқарады. Параметрлерді өзгерту үшін қызмет көрсетуші провайдеріне хабарласыңыз.

Дисплейде еш нәрсе көрсетілмейді

Қуат бар екеніне және телефон қосылғанына көз жеткізіңіз.

Батареялардың ақауы бар. Сондай техникалық сипаттамалары бар жаңасын сатып алыңыз.

Телефон тұтқасы шырылдамайды.

Қоңырау дыбысы қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз.

Қоңырау шалушы идентификаторы көрсетілмейді.

- Қызмет белсендірілмеген. Қызмет көрсетуші провайдерден сұрап біліңіз.
- Қоңырау шалушы туралы ақпарат бүркеулі немесе қолжетімсіз.



Ескертпе

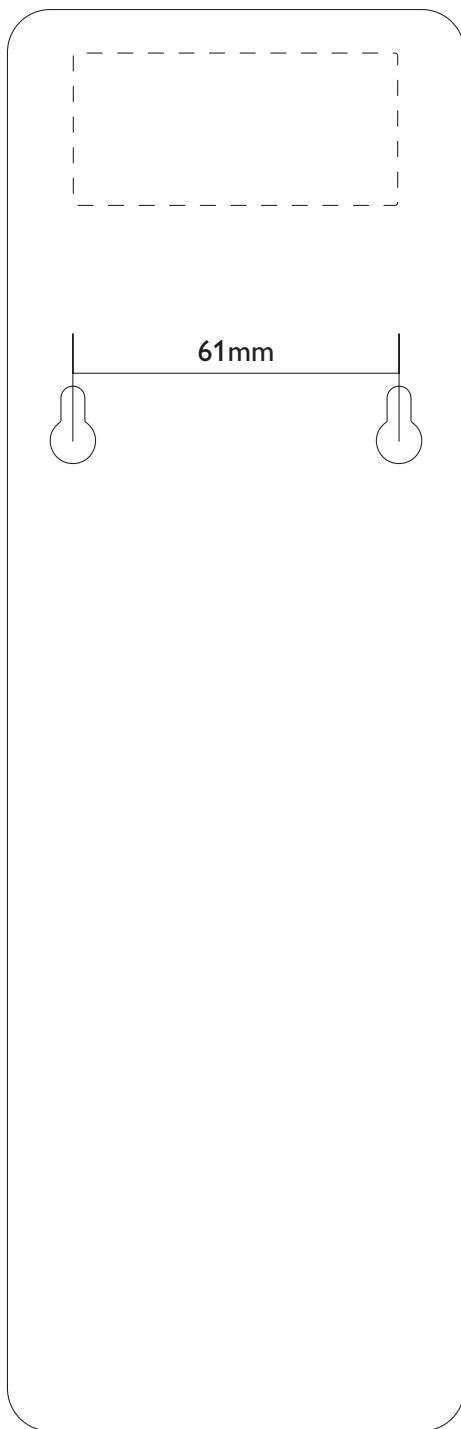
- Егер жоғарыдағы шешімдер көмектеспесе, желі сымын ажыратып, 1 минуттан кейін қайта жалғаңыз.

15 Қабырғаға орнату үлгісі



Ескертпе

- Бұл үлгі А4 өлшемді қағазда басып шығаруға арналған. Басқа қағаз өлшемі үшін екі бұранда тесігінің арасындағы қашықтықтың 61 мм болатынын тексеріңіз.





2014 © WOOX Innovations Limited. Барлық құқықтары қорғалған. Philips және Philips Shield Emblem — Koninklijke Philips N.V. компаниясының тіркелген сауда белгілері және оларды WOOX Innovations Limited компаниясы Koninklijke Philips N.V. компаниясынан алған лицензия бойынша пайдаланады.

UM_M110_51_KK_V3.0
WK1436

